

Versicherungsbestätigung
Confirmation of Insurance
Versicherungsschein-Nr.
1.1
Policy No.
2-000-0082706-510
Versicherungsbeginn
1.2
Inception

01.01.2022, 00:00 Uhr MEZ

01.01.2022, at midnight CET

Tag/Monat/Jahr

day/month/year

Versicherungsablauf
1.3
Expiry

01.01.2023, 24:00 Uhr MEZ

01.01.2023, at midnight CET

Tag/Monat/Jahr

day/month/year

Der Versicherer verpflichtet sich, dem deutschen Eisenbahnbundesamt die Beendigung des Versicherungsschutzes mitzuteilen.

The insurer will inform the German Federal Railway Authority, if the policy expires.

Versicherungsnehmer
1.4
Named Insured

DIAMO
Machova 201
471 27 Straz pod Ralskem
Tschechien

Deckungsumfang
2
Scope of coverage

Es besteht Versicherungsschutz zur Deckung der durch Unfälle beim Betrieb einer Eisenbahn verursachten Personen- und Sachschäden, gemäß §§ 14 – 14c des Allgemeinen Eisenbahngesetzes (AEG) in der jeweils aktuellen Fassung, für den Versicherungsnehmer als Halter von Eisenbahnfahrzeugen der mit diesen nicht selbständig am Eisenbahnbetrieb teilnimmt.

Coverage is granted against third-party claims on the basis of legal liability provisions under private law with respect to bodily injuries and property damages caused by **train accidents in accordance with "§§ 14 – 14c des Allgemeinen Eisenbahngesetzes (AEG)"** in its respective relevant version for the insured as keeper of railway vehicles.

Örtlicher Geltungsbereich der Versicherung
3
Geographical Limits

Die Versicherung umfasst Versicherungsfälle im geographischen Europa.

Territorial Scope is geographical Europe.

Deckungssummen
4
Limits of Indemnity

Personen- und Sachschäden (pauschal)

Bodily injury and property damages combined single limit

je Versicherungsfall

EUR [Redacted]

any one insured event

höchstens je Versicherungsjahr

EUR [Redacted]

in the annual aggregate

ODBOR PRÁVNÍ A ORGANIZAČNÍ
 s.p. DIAMO
 SML 5. 11/2017/15
 SML UID 322.3
 DNE 16.3.22 Pořízla 2.ú.



Für die deutsche Pflichtversicherung steht hierin die Pflichtdeckungssumme von

Concerning the german obligatory insurance herein included is the mandatory cover in the amount of

je Versicherungsfall EUR [REDACTED]
 höchstens je Versicherungsjahr EUR [REDACTED]
 zu Verfügung

any one insured event
 in the annual aggregate

Selbstbeteiligung

5

Deductible

Ein Selbstbehalt ist im Rahmen dieses Versicherungsvertrages nicht vereinbart.

A deductible of the insured is not agreed within the policy.

[REDACTED]

Rechts- und Gerichtsstand**6****Governing Law and Jurisdiction**

Hinsichtlich der Auslegung dieser Versicherungsbestätigung und des betreffenden Versicherungsvertrages findet ausschließlich deutsches Recht Anwendung. Für die aus diesem Versicherungsverhältnis entstehenden Rechtsstreitigkeiten ist Gerichtsstand ausschließlich der Sitz des in der Bundesrepublik Deutschland ansässigen Versicherungsnehmers.

German law shall apply exclusively to the interpretation of this confirmation and the policy to which it attaches. German courts shall have both jurisdiction and venue of any disputes arising out of this confirmation and the policy to which it attaches.

Hinweis**7****Annotation**

Ausschließlich der deutsche Versicherungsvertrag ist rechtsverbindlich.

Only the German policy is legally binding.

Köln, 08.12.2021

Cologne, 12/08/2021

zugleich für den beteiligten Versicherer

MSIG Insurance Europe AG



Policy no. 2-000-0082706-510 DIAMO

Page 3 of 3

MSIG Insurance Europe AG

An den Dominikanern 11-27
50668 Köln

www.msig-europe.com

A Member of  INSURANCE GROUP



[Redacted]

Od: [Redacted]
Odesláno: 22. prosince 2021 15:45
Komu: [Redacted]
Předmět: 219491-1, Certificate 2022
Přílohy: DIAMO VB.pdf

Dear [Redacted]

please find attached the insurance certificate for period 2022.
Questionnaire and invoice will follow at the beginning of the new year.

We wish you and your family a Merry Christmas and a Happy New Year. Stay healthy!

Kind regards

[Redacted]

DVA Deutsche Verkehrs-Assekuranz-Vermittlungs-GmbH, Marienbader Platz 1, 61348 Bad Homburg
Abteilung Haftpflicht | Financial Lines (HFL)
Telefon: [Redacted]

Aufsichtsratsvorsitzende: [Redacted]

Geschäftsführer: [Redacted]

[Redacted]

[Redacted]

[Redacted]

[Redacted]

[Redacted]

[Redacted]